



Будапештский процесс

26-е совещание Старших должностных лиц Будапештского процесса

Вторая подготовительная встреча 6-й Министерской конференции Будапештского процесса

Стамбул, 16-17 апреля 2018 г.

Проект “Итогов”

1. В совещании принял участие **101 представитель из 34 стран** (Австралия, Австрия, Азербайджан, Армения, Афганистан, Бангладеш, Бельгия, Болгария, Великобритания, Венгрия, Германия, Греция, Грузия, Дания, Ирак, Иран, Италия, Казахстан, Мальта, Нидерланды, Норвегия, Пакистан, Польша, Португалия, Российская Федерация, Румыния, Таджикистан, Турция, Украина, Финляндия, Франция, Швейцария и Швеция), в том числе представители Европейской комиссии, Европейской службы внешних связей (EEAS), Европейского агентства пограничной и береговой охраны (FRONTEX), Международной организации по миграции (МОМ), Международного центра по развитию миграционной политики (ICMPD), Организации черноморского экономического сотрудничества (ОЧЭС), Управления Верховного Комиссара ООН по вопросам беженцев (УВКБ ООН), Управление ООН по наркотикам и преступности (УНП ООН).
2. После официального открытия совещания и вступительных обращений председательствующей Турции, сопредседательствующей Венгрии, ICMPD, выполняющего функции Секретариата, а также Европейской комиссии, Турция представила пересмотренную политическую декларацию – “Стамбульские приверженности”, а также план действий – “Призыв к действию”.

Общие комментарии

3. Разделение ранее обсуждавшегося текста на два документа, а также общее содержание были восприняты положительно.
4. Документы были оценены как амбициозные и актуальные. Участники приветствовали подтверждение приверженности укреплению сотрудничества и партнерства в области управления миграцией.
5. Участники высказали мнение о необходимости разъяснить и укрепить связи между этими двумя документами, а также избежать дублирования между разделами.
6. Было выражено пожелание сократить оба документа и сделать формулировки и содержание более сжатыми. Это включает в себя просьбу о большей согласованности терминологии и определений, например, связанных с общими терминами, такими как упорядоченный/нерегулируемый, торговля людьми или разделение ответственности/бремени.
7. Была повторена просьба сохранить сбалансированный текст, который бы содержал всеобъемлющий взгляд на миграцию с учетом перспектив стран происхождения и/или транзита, и/или назначения.
8. Документы должны учитывать Глобальные договоры и акцентировать внимание на практическом сотрудничестве и выполнении соответствующих обязательств.

9. Также было высказано предложение четче выразить цель Будапештского процесса и сослаться на историю сотрудничества между государствами-участниками.

Комментарии к политической декларации

10. Общая структура обновленной политической декларации была встречена одобрением. Были получены более подробные комментарии по формулировкам.

Комментарии к структуре Плана действий

11. Было представлено несколько комментариев в отношении структуры плана действий:
- i. Структура плана действий, основанная на приоритетных задачах Стамбульской министерской декларации 2013 г., была встречена одобрением.
 - ii. В ответ на некоторые комментарии по этому аспекту, было принято решение разделить Часть “В” Плана действий – мероприятия, связанные с Приверженностями – и поместить эти мероприятия либо в Часть “А” плана действий, либо в политическую декларацию.
 - iii. Несколько государств предложили устранить разделение между мероприятиями, классифицированными как “Основные” и “Дополнительные”. Было высказано мнение, что такое разделение является излишним и ненужным.
 - iv. Было предложено добавить нулевую приоритетную цель “Улучшение управления миграцией”.
 - v. В некоторых случаях рекомендовалось выполнить общее редактирование для устранения дублирования и повторов.
 - vi. Некоторые мероприятия требуют пересмотра в свете международного права и обязательств государств.
12. Странам была предложена возможность подать дополнительные письменные комментарии как к “Стамбульским приверженностям”, так и к “Призыву к действию” до 4 мая 2018 г.
13. Председатель поручил Секретариату подытожить обсуждения и направить на рассмотрение полученные выводы, а также пересмотренную политическую декларацию и план действий.
14. Следующие проекты будут представлены на более позднем этапе, как и график работ, содержащий даты следующих встреч, включая Министерскую конференцию.
15. Председательствующая Турция поблагодарила всех участников за их активные обсуждения и ценные замечания, Сопредседателя за поддержку и Секретариат за подготовку и организацию.